

EISEMANN

DIN Produkte für BOS



EISEMANN
cube

Die DIN Produkte.



Innovation

4



**Handscheinwerfer
HSE 7 LED**

6

**Handscheinwerfer
Ladestationen
Zubehör**

9



Kabeltrommeln

14

**Stative
Zubehör**

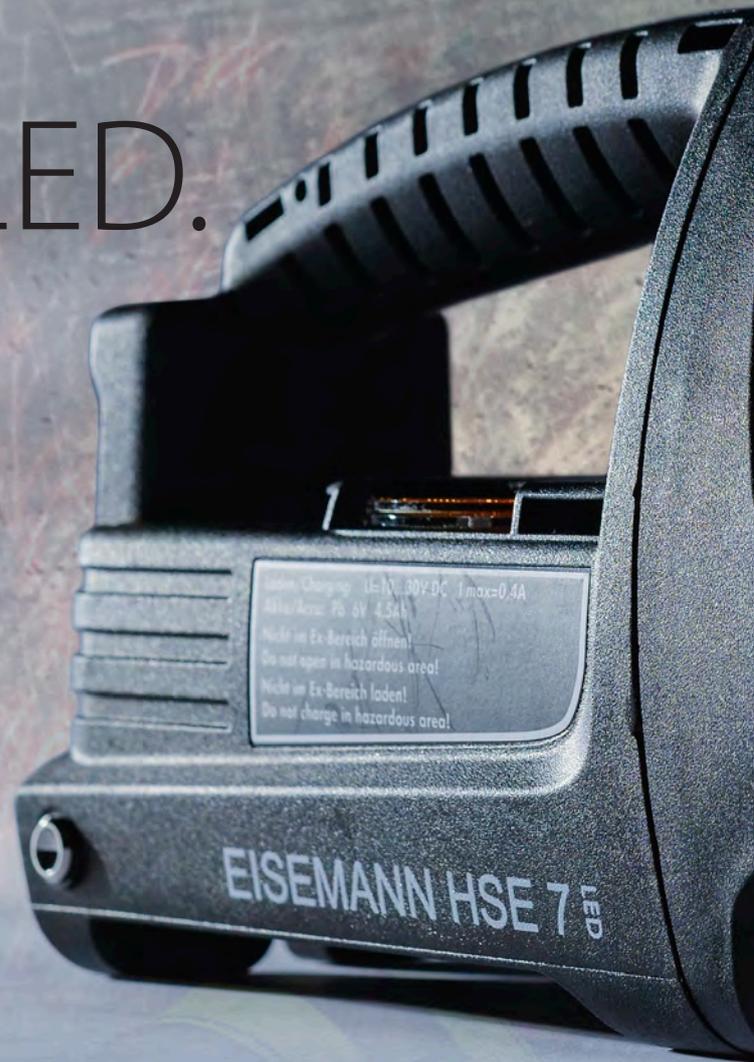
16

**EISEMANN
Stromerzeuger**

18

Der HSE 7 LED.

Never change a winning light.



Da stimmt alles.

Sie fragen sich bestimmt, warum diese Leuchten besser sein sollen als die, die sich bereits auf dem Markt befinden?

Es gibt nur eine Antwort darauf:

Weil wir diese Leuchten unter Beachtung realer Einsatzbedingungen und in Verbindung mit aktiven Feuerwehrangehörigen entwickelt haben. Dort haben wir genau das bedacht und umgesetzt, was jeder Leuchte bisher fehlte.

Die leuchtstärksten LED's, ein robustes und strapazierfähiges Metall- bzw. antistatisches Thermoplastgehäuse, die kraftvollen Akkus, intelligente Mikrocontroller zur Ansteuerung der Funktionen.

Selbstverständlich umgesetzt sind Standards wie z.B. EX-Schutz nach 94/9/EG, tiefentladungsgesichert, dauerladbar, Blinklicht, KFZ-Ladestation, Befestigungsmöglichkeiten und vieles mehr.

Gutes. Nur noch besser.

Das Altbewährte weiter verbessert.

Heller, leichter, handlicher, kostengünstiger und mit weitaus mehr Funktionen. Der neue HSE 7 LED.

Hochleistungs LEDs.

Wir setzen voll auf LED-Technik.

Mit einer Leuchtkraft von 192.00cd macht der HSE 7 LED über 8 Stunden lang die Nacht zum Tag. Möchten Sie es aber mal nicht ganz so hell, dann dimmen Sie einfach per Tastendruck das Licht.



Ob Einsatzstelle oder Arbeitsalltag. Ob einfache Anwendung oder unter Extrembedingungen.

Der neue HSE 7 LED ist für jede Situation bestens gerüstet.

Er bietet nicht nur alle LED-Vorteile wie extrem lange Lebensdauer des Leuchtmittels von über 50.000 Stunden, sehr helles Licht bei geringem Energieverbrauch und extreme Schock- und Vibrationsfestigkeit. Die erfahrenen Ingenieure haben darüber hinaus gedacht. Das unverwüsthliche Gehäuse ist vor starkem Strahlwasser geschützt und schlagfest. Nach wenigen Stunden Ladezeit ist der Scheinwerfer für über 8 Stunden einsatzbereit.

Sein ergonomisches Design ermöglicht außerdem die Bedienung mit einer Hand. Für flexible Einsätze ist sein Kopf um 190° schwenkbar.

Der HSE 7 LED erfüllt alle erforderlichen Normen und Richtlinien, Europa und weltweit.

Vermeintlicher Ex-Schutz bedeutet Lebensgefahr.

Wir weisen als Hersteller von explosionsgeschützten Feuerwehr-Betriebsmitteln ausdrücklich darauf hin, dass bei Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder Ersatzakkus der Ex-Schutz sowie die Gewährleistung erlischt. Ein Ex-Schutz kann nur bestehen, wenn die vom Prüflabor abgenommenen Teile beim Austausch auch wieder benutzt werden. Auch Lampen der Kategorie „3G“ haben nur Ex-Schutz für Zone 2. Wir sind der Meinung, dass im Einsatz kaum mit Sicherheit zwischen Zone 1 und Zone 2 unterschieden werden kann. Die Einsatzkräfte müssen sich darauf verlassen können, einen für den Einsatzfall ausreichenden Explosionsschutz bei Beleuchtungsgeräten vorzufinden.



A close-up photograph of a device's control panel. At the top, a large, clear, circular lens or display is visible. Below it, a black control panel features a row of five indicator lights: a red light on the left, two green lights in the middle, and two grey lights on the right. Below the indicator lights is a large, circular, white power button with a power symbol embossed on it. The panel is secured with screws on the sides.

Auffälliges Bedienfeld.

Übersichtlich, beleuchtet und immer einsehbar. Das sind Eigenschaften der Ladezustandsanzeige und des Tastschalters zur Einhandbedienung.

Alles im Blick.



Vorsteckscheiben.

Zwei farbige Vorsteckscheiben praktisch integriert und immer dabei. So ist Ihr HSE 7 LED individuell einsetzbar. Weitere Vorsteckscheiben als Zubehör möglich.



Fit for fire fighting.

Hohe Standfestigkeit, schlagfester und strapazierbarer Kunststoff, vibrations- und schockfeste LED-Technologie, dank Schutzart IP 66 problemlos in Pfützen mit einer Tiefe bis zu 150 mm aufstellbar.

HSE 7 LED

Ex DIN 14649



Handscheinwerfer HSE 7 LED 071171

- Explosionsschutz II 2 G EEX e ib IIC T4
- Microprozessorgesteuerter Batterie-Ladevorgang mit Ladestatusanzeige
- Tiefentladungsschutz
- Superhelle LED-Technik
- Lichtfarbe 6500k
- Notlichtfunktion
- Blinkfunktion

Hinweis

In den Handscheinwerfern HSE 7 LED dürfen nur Original-Batterien verwendet werden, da nur diese bauartgeprüft sind und dadurch den Vorschriften entsprechen. Bei Einsatz anderer Batterien erlischt die Ex-Zulassung des Handscheinwerfers.

Lichtstärke	24.000 cd
Schwenkbereich Leuchtenkopf	190°
Schutzart	IP 66
Abmessungen (L x B x H)	279 x 92 x 143 mm
Gewicht	1,45 kg
Leuchtdauer	ca. 7 h
Akku-Ladezeit	< ca. 11 h
Art des Akkus	Blei-Vlies-Akku
ATEX	Zone 1 II 2 G Ex ib II C T4 Gb Zone 21 II 2D Ex ib t III C T175°C Db

Lieferumfang

Handscheinwerfer HSE 7 LED inklusive Batterie und orangener sowie weisser Streuscheibe.

Zubehör	Bestell-Nr.
Gürtelclip	074054
Tragegurt mit Schulterpolster	074053
Vorsteckscheibe streu (Serie)	074056
Vorsteckscheibe orange (serie)	074057
Vorsteckscheibe rot	074058
Vorsteckscheibe grün	074059

HS 7 LED



Handscheinwerfer HS 7 LED (nicht ex geschützt) 071174

- Microprozessorgesteuerter Batterie-Ladevorgang mit Ladestatusanzeige
- Tiefentladungsschutz
- Superhelle LED-Technik
- Lichtfarbe 6500k
- Notlichtfunktion
- Blinkfunktion

Hinweis

In den Handscheinwerfern HSE 7 LED dürfen nur Original-Batterien verwendet werden, da nur diese bauartgeprüft sind und dadurch den Vorschriften entsprechen. Bei Einsatz anderer Batterien erlischt die Ex-Zulassung des Handscheinwerfers.

Lichtstärke	24.000 cd
Schwenkbereich Leuchtenkopf	190°
Schutzart	IP 66
Abmessungen (L x B x H)	279 x 92 x 143 mm
Gewicht	1,45 kg
Leuchtdauer	ca. 7 h
Akku-Ladezeit	< ca. 11 h
Art des Akkus	Blei-Vlies-Akku

Lieferumfang

Handscheinwerfer HSE 7 LED inklusive Batterie und orangener sowie weisser Streuscheibe.

Zubehör	Bestell-Nr.
Gürtelclip	074054
Tragegurt mit Schulterpolster	074053
Vorsteckscheibe streu (Serie)	074056
Vorsteckscheibe orange (serie)	074057
Vorsteckscheibe rot	074058
Vorsteckscheibe grün	074059

LS 7 LED



Ladestation für HSE 7 LED & HS 7 LED 071175

Ladestationadapter AR7 für vorhandene LS 230 & LS 12/24 071177

- Ladestation und KFZ-Adapter in einem (240V AC / 12/24 DC)
- Bei KFZ-Betrieb wird die Spannung der Autobatterie überwacht. Sinkt die Spannung der Autobatterie unter 11,7 V bzw 23,5 V bei 12 V bzw. 24 V-Batterie, wird der Ladevorgang der Taschenlampe automatisch unterbrochen

Hinweis

Die Ladestation darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen verwendet werden.



071177

Lieferumfang

Ladestation mit 12/24V Anschlusskabel

Zubehör	Bestell-Nr.
Anschlusskabel 230V	074533
Anschlusskabel 12/24V (Serie)	074055
Wandhalterplatte	074052

HL 25 Ex Set

Ex

DIN 14649



Knickkopf-Handleuchte HL 25 Ex Set 071026

- austauschbarer Lithium-Ionen-Akku
- LCD-Kapazitätsanzeige blinkt bei Ladung
- LCD-Kapazitätsanzeige hinterleuchtet
- 4-stufig verstellbarer Leuchtenkopf
- Ladeeinheiten 1-fach bis 5-fach
- kein Wechsel des Leuchtmittels erforderlich
- abschaltbare Notstromfunktion
- geringes Gewicht, nur ca. 430 g

Hinweis

In den Handscheinwerfern HL 25 Ex dürfen nur Original-Batterien verwendet werden, da nur diese bauartgeprüft sind und dadurch den Vorschriften entsprechen.

Gehäusematerial	ABS-V0 (nicht brennbar, schlagzäh)
Leuchtmittel Fernlicht	3 W Cree LED
Leuchtdauer Fernlicht	ca. 5 h
Leuchtdauer Blinkbetrieb	ca. 10 h
Lichtstrom Fernlicht	170 Lumen
Schutzart der Leuchte	IP 67
Leuchtwerte	ca. 200 m
Leuchtmittel Nahbereich	1 W Cree LED
Leuchtdauer Nahbereich	ca. 10 h
Lichtstrom Nahbereich	100 Lumen
Akku	Lithium-Ionen-Akku 3,7 V/4,6 Ah
Ladezeit	ca. 6 h
Ladespannung	230 V AC 50 / 60Hz, 12 / 24 V DC
Ex-Zone	1, 2, 21 und 22
Ex-Kennzeichnung	II 2 G Ex ib II C T4/II 2D Ex ibD 21 T 135°C
Gewicht der Leuchte	430 g
Maße (BxHxT mm) im Set	225 x 70 x 70
Temperatureinsatzbereich	-20 ... +40°C

Lieferumfang

Handscheinwerfer HL 25 Ex, Ladestation LS 25 12-24V, Befestigungsklammer, Schlüsselring

Zubehör/Ersatzteile	Bestell-Nr.
Ladestation LS 25 230V	071020
Ladestation LS 25 12-24V (im Set enthalten)	071021

HL 25 Ex

Ex DIN 14649



Knickkopf-Handleuchte HL 25 Ex 071025

- austauschbarer Lithium-Ionen-Akku
- LCD-Kapazitätsanzeige blinkt bei Ladung
- LCD-Kapazitätsanzeige hinterleuchtet
- 4-stufig verstellbarer Leuchtenkopf
- Ladeeinheiten 1-fach bis 5-fach
- kein Wechsel des Leuchtmittels erforderlich
- abschaltbare Notstromfunktion
- geringes Gewicht, nur ca. 430 g

Hinweis

In den Handscheinwerfern HL 25 Ex dürfen nur Original-Batterien verwendet werden, da nur diese bauartgeprüft sind und dadurch den Vorschriften entsprechen.

Gehäusematerial	ABS-V0 (nicht brennbar, schlagzäh)
Leuchtmittel Fernlicht	3 W Cree LED
Leuchtdauer Fernlicht	ca. 5 h
Leuchtdauer Blinkbetrieb	ca. 10 h
Lichtstrom Fernlicht	170 Lumen
Schutzart der Leuchte	IP 67
Leuchtweite	ca. 200 m
Leuchtmittel Nahbereich	1 W Cree LED
Leuchtdauer Nahbereich	ca. 10 h
Lichtstrom Nahbereich	100 Lumen
Akku	Lithium-Ionen-Akku 3,7 V/4,6 Ah
Ladezeit	ca. 6 h
Ladespannung	230 V AC 50 / 60Hz, 12 / 24 V DC
Ex-Zone	1, 2, 21 und 22
Ex-Kennzeichnung	II 2 G Ex ib II C T4/II 2D Ex ibD 21 T 135°C
Gewicht der Leuchte	430 g
Maße (BxHxT mm) im Set	225 x 70 x 70
Temperatureinsatzbereich	-20 ... +40°C

Lieferumfang

Handscheinwerfer HL 25 Ex, Befestigungsklammer, Schlüsselring
Ladestation separat erhältlich

Zubehör/Ersatzteile	Bestell-Nr.
Ladestation LS 25 230V	071020
Ladestation LS 25 12-24V	071021

LS 25 12-24V



071021

Ladestation LS 25 12-24V 071021

- Ladestation mit 12/24V Anschlusskabel

Ladestation LS 25 230V 071020

- Ladestation mit 230V Anschlusskabel

Hinweis

Die Ladestation darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen verwendet werden.



071020

Ex-geschützte Knickkopf-Handleuchte

Die **mikroprozessorgesteuerte**, wiederladbare Knickkopf-Handleuchte, Modell HL 25 Ex, **aus schlagzähem, nicht brennbarem Kunststoff (ABS-V0)** wurde **nach Richtlinie 94 / 9 / EG ATEX und relevanten EMV-Vorschriften geprüft** und hat eine Kfz-Zulassung.

Die Leuchte ist **mit zwei umschaltbaren Hochleistungs-LED bestückt**: eine 3 Watt Power LED mit fokussiertem Lichtstrahl für den Fernbereich und eine 1 Watt Power LED mit breiter Abstrahlung für den Nahbereich.

Der eingesetzte **umweltfreundliche Lithium-Ionen-Akku ohne Memory-Effekt** ist durch das intelligente Schaltungslayout **tiefentladegesichert und dauerladbar**. Dieser kann vom Anwender selbst getauscht werden.

Aufgrund des **4-stufig verstellbaren Leuchtkopfes** ist die Leuchte flexibel einsetzbar. Durch eine Klammer kann die Leuchte auch an der Schutzkleidung befestigt werden.

Die HL 25 Ex kann in **Dauer- und Blinkfunktion** betrieben werden und als Warnleuchte eingesetzt werden. Der Einsatz als **Notleuchte** ist ebenso vorhanden und kann vom Kunden abgeschaltet werden.

Die Ladeeinheit für 100-230V AC, 12V DC und 24V DC können **von 1- bis 5-fach geliefert werden**. Mit einem **geringen Gewicht von ca. 430 g** liegt die HL 25 Ex an der Spitze vergleichbarer Handleuchten. Die Ausführung ist gemäß DIN 14649.



HB 15 LED Set



Handscheinwerfer HB 15 LED Set 071155

- staub- und spritzwassergeschützt
- fokussierter Lichtstrahl mit hoher Leuchtweite
- robustes Kunststoffgehäuse
- schwenkbarer Leuchtkopf
- leichtes, ergonomisches Design
- als Notleuchte einsetzbar
- Notstromfunktion, schaltet sich beim Stromausfall ein
- automatische Umschaltfunktion der 3 Watt LED auf LED-Pilotlampe
- 4-stufige Ladezustandsanzeige
- hochwertiger, wartungsfreier Blei-Gel Akku

Hinweis

In den Handscheinwerfern HB 15 LED dürfen nur Original-Batterien verwendet werden, da nur diese bauartgeprüft sind und dadurch den Vorschriften entsprechen.

Gehäusematerial	Kunststoff, schlagzäh
Leuchtmittel Hauptlampe	3 Watt Power LED
Leuchtdauer Hauptlampe	ca. 5 h
Leuchtdauer Blinkbetrieb	ca. 10 h
Lebensdauer der LED	ca. 50.000 h
Schutzart der Leuchte	IP 54
Leuchtweite	ca. 170 m
Leuchtmittel Pilotlampe	LED 5 mm
Leuchtdauer Pilotlampe	ca. 75 h
Akku	Blei-Gel Akku, wartungsfrei
Ladespannung	230 V AC 50 / 60Hz, 12 / 24 V DC
Schutzklasse	II
Laserklasse	1
Gewicht der Leuchte	1100 g
Maße (BxHxT mm) im Set	104 x 245 x 120

Lieferumfang

Handscheinwerfer HB 15 LED, Ladestation, Netzkabel 230 V mit Euro-Stecker, Kabel mit Bordnetzstecker 12/24 V, Vorsatzscheibe orange

Zubehör/Ersatzteile	Bestell-Nr.
Gürtelhalterung	074090
Vorstückscheibe klar	074091
Vorstückscheibe grün	074092
Vorstückscheibe rot	074093

Handscheinwerfer mit 3W Power LED

Das Gehäuse der staub- und **spritzwassergeschützten** Sicherheitsleuchte Modell HB15 LED besteht aus robustem Kunststoff.

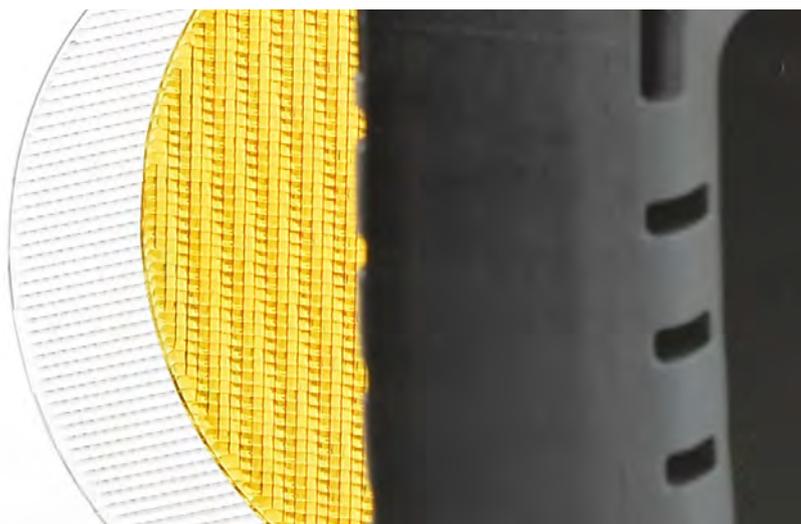
Die Linsenoptik der Power LED erzeugt einen **stark fokussierten** Lichtstrahl mit **hoher Leuchtweite**. Ein Austausch der LED-Leuchtmittel ist nicht erforderlich. Durch den **110° schwenkbaren Leuchtkopf** und der mitgelieferten orangen Vorsatzscheibe ist die Leuchte flexibel z.B für den **Blinkbetrieb als Warnleuchte** einsetzbar.

Der wiederladbare, **wartungsfreie** Blei-Gel Akku **ohne Memory-Effekt** ist durch das intelligente Schaltungslayout **tiefentladegesichert und dauerladbar**. Eine automatische Umschaltfunktion der 3 Watt LED auf die LED-Pilotlampe ist ebenfalls integriert. Die Lampe verfügt über eine **Restkapazitätsanzeige** durch vier rückseitig angebrachte LED. Der Ladezustand wird durch Blitzen der Pilotlampe signalisiert.

Die Ladestation LS 15 LED mit **optimierter Ladetechnik** in minimalen Abmaßen garantiert Montagemöglichkeiten für kleinste Lücken im Kfz-Bereich oder Gebäude. Der HB 15 LED kann an **230 V AC sowie 24 V und 12 V DC** geladen werden. **Sicherheits-Notlichtfunktion** ist vorhanden.



Übersicht Zubehör



Bezeichnung	Merkmal	Art. Nr.	HSE 7 LED	HL 25 Ex	HB 15 LED
Vorsteckscheiben					
streu	HSE 7 LED	074056	•		
orange	HSE 7 LED	074057	•		
rot	HSE 7 LED	074058	+		
grün	HSE 7 LED	074059	+		
orange	HB 15 LED	standard			•
klar	HB 15 LED	074091			+
grün	HB 15 LED	074092			+
rot	HB 15 LED	074093			+
Batterien					
6,0 V / 4,5 Ah	Blei-Vlies-Akku	074051	•		
Ladestationen					
LS 7 LED		071175	+		
Adapter LS 7 LED		071177	+		
LS 4 Ex		071330			
LS 25 Ex 230V	1 bis 5-fach	071020		+	
LS 25 Ex 12-24V	1 bis 5-fach	071021		+	
Tragevorrichtungen					
Gürtelclip HSE 7 LED		074054	+		
Tragegurt HSE 7 LED		074053	+		
Gürtelhalterung HB 15 LED		074090			+

KSA 20


Leitungstrommel unbewickelt
073120

Ausführung nach DIN 14680 Form A1. Blau lackierter Stahlblechwickelkörper, 5 Schleifringe 3P + N + PE, Schleifringe und Schleifkontakte mit Schutzkapsel abgedeckt. Einklappbarer Kurbelgriff dient gleichzeitig zum Feststellen des Wickelkörpers.

Wickelbreite	220 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 375 mm
Gewicht	ca. 9 kg

Leitungstrommel bewickelt 35m H07RN-F5G2,5
073121

Bewickelt mit 35m schwerer Gummischlauchleitung H07 RN-F5G2,5, davon 5m auf Hilfstrommel. Steckverbindungen (3P + N + PE, druckwasserdicht) nach CEE 400V, 16A-6h; passend für DIN-Stromerzeuger.

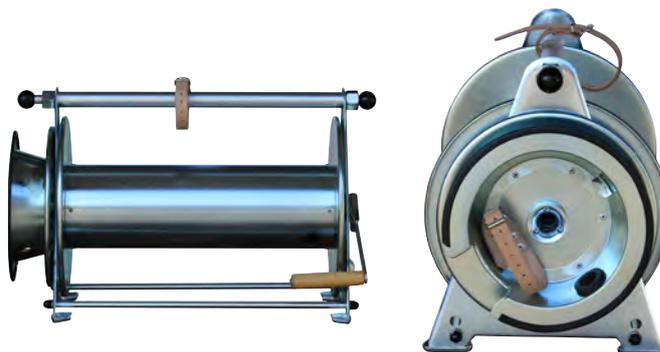
Wickelbreite	220 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 375 mm
Gewicht	ca. 20,5 kg

Leitungstrommel bewickelt 50 m H07RN-F3G2,5
073122

Bewickelt mit 50m schwerer Gummischlauchleitung H07 RN-F3G2,5, davon 5m auf Hilfstrommel. Steckverbindungen nach DIN 49442/49443 (16A, 2P + PE, druckwasserdicht); passend für DIN-Stromerzeuger.

Wickelbreite	220 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 375 mm
Gewicht	ca. 20 kg

KSA 42


Leitungstrommel unbewickelt
073140

Ausführung nach DIN 14680 Form A1. Blau lackierter Stahlblechwickelkörper, 5 Schleifringe 3P + N + PE, Schleifringe und Schleifkontakte mit Schutzkapsel abgedeckt. Einklappbarer Kurbelgriff dient gleichzeitig zum Feststellen des Wickelkörpers.

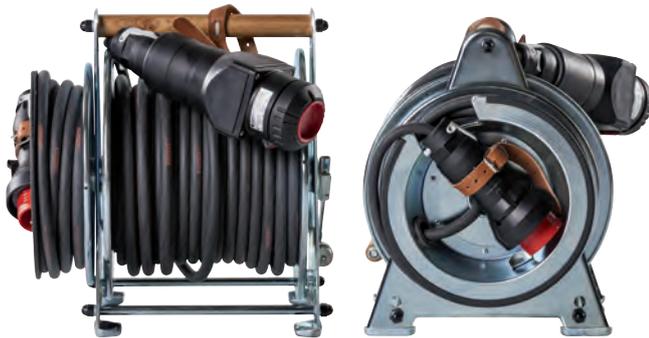
Wickelbreite	440 mm
Strombelastung	bis 32 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 595 mm
Gewicht	ca. 9 kg

Leitungstrommel bewickelt 50m (16A) H07RN-F5G2,5
073141

Bewickelt mit 50m schwerer Gummischlauchleitung H07 RN-F5G2,5, davon 5m auf Hilfstrommel. Steckverbindungen (3P + N + PE, druckwasserdicht) nach CEE 400V, 16A-6h; passend für DIN-Stromerzeuger.

Wickelbreite	440 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 595 mm
Gewicht	ca. 26 kg

KSA 20 EX


**Leitungstrommel bewickelt 35 m H07RN-F5G2,5
073184**

Bewickelt mit 35m schwerer Gummischlauchleitung H07 RN-F5G2,5, da von 5m auf Hilfstrommel mit Drehstromstecker CEE nach EEX de II CT6, 400V/16A, 5P, passend für DIN-Stromerzeuger.

Wickelbreite	220 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 374 x 375 mm
Gewicht	ca. 22,3 kg

KSA 42 EX


**Leitungstrommel unbewickelt
073180**

Verzinkter Stahlblechwickelkörper, ohne Schleifringe. Ohne Ex-Zulassungsschild. Zulassung nur in bewickelter Ausführung mit explosionsgeschützten CEE-Anschlusselementen nach EEX de II CT 6, 400V/16A.

Wickelbreite	440 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 377 x 573 mm
Gewicht	ca. 10,8 kg

**Leitungstrommel bewickelt 50m (16A) H07RN-F5G2,5
073181**

Bewickelt mit 50m schwerer Gummischlauchleitung H07 RN-F5G2,5, da von 5m auf Hilfstrommel mit Drehstromstecker CEE nach EEX de II CT6, 400V/16A, 5P, passend für DIN-Stromerzeuger.

Wickelbreite	440 mm
Strombelastung	bis 16 A
Maße (B x H x T)	310 x 377 x 573 mm
Gewicht	ca. 36 kg

Weitere Leitungstrommeln auf Anfrage.

Bilder können je nach Variante von den Abbildungen abweichen.

Fassungsvermögen der Kabeltrommeln

Für Detailfragen wenden Sie sich bitte an den Vertrieb

Leistungsart	KSA 20	KSA 20 EX	KSA 42	KSA 42 EX
H07RN-F3G1,5	80 m	-	156 m	-
H07RN-F3G2,5	60 m	-	115 m	115 m
H07RN-F5G2,5	40 m	35 m	80 m	80 m
H07RN-F5G4	-	-	50 m	50 m
H07RN-F2x2,5	55 m	-	-	-

LZU 10/2

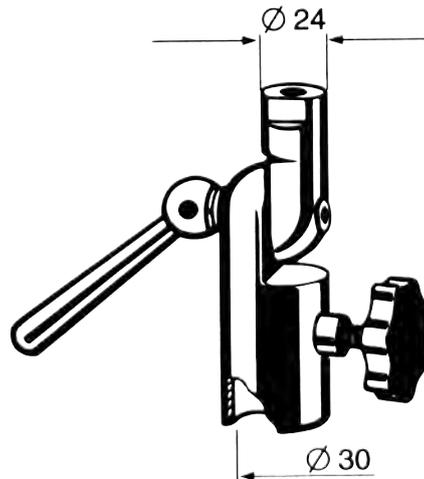


**Scheinwerferfuß
072090**

Sockel mit 3 Bohrungen, Aufsteckzapfen nach DIN 14640, Ø 30mm.
Zum Befestigen von Arbeitsstellen-Scheinwerfern oder Rundumkennleuchten.

Maße	160 x 88 mm
Gewicht	ca. 0,75 kg

LZU 11/5

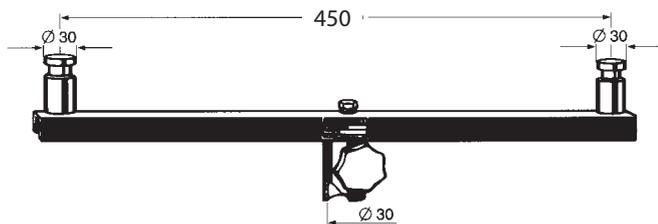


**Gelenkstück mit Spannhebel und Aufsteckfuss Ø 24 mm
072050**

Mit Sterngriff zum Festklemmen.

Neigung	±90°
Schwenkbereich seitlich	360°
Maße	145 x 135 mm
Gewicht	ca. 0,44 kg

LZU 11/7

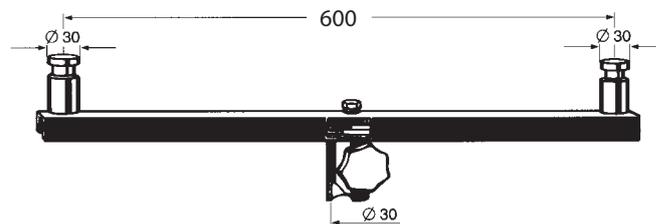


**Halter
072040**

Zum Befestigen von 2 Flutlichtstrahlern.

Maße	500 x 50 x 140 mm
Gewicht	ca. 2 kg

LZU 11/7

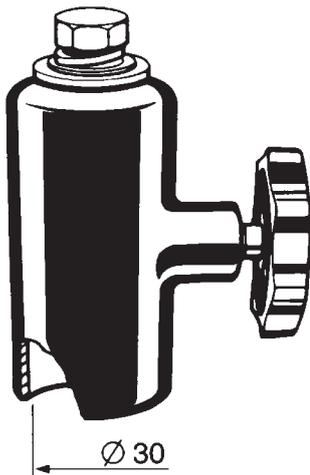


**Halter
072042**

Zum Befestigen von 2 Flutlichtstrahlern.

Maße	650 x 50 x 140 mm
Gewicht	ca. 2,5 kg

LZU 11


**Halter mit Schraube M8 bzw. M10
072032**

Zum Befestigen von Flutlichtstrahlern auf Geräten mit Normzapfen Ø 30 mm nach DIN 14640. Mit Sterngriff zum Festklemmen.

Hohe	100 mm
Gewicht	ca. 0,3 kg

LZU 13


**Teleskop-Dreibeinstativ zum Aufstellen von Scheinwerfern oder
Flutlichtstrahlern
072181**

Ausführung nach DIN 14683.
Aufsteckzapfen nach DIN 14640, Ø 30mm.

ausziehbare Höhe	ca. 1,8 m
eingeschobene Länge	ca. 1,05 m
max. zentrische Belastung	5 kg
Gewicht	ca. 5 kg

LZU 14


**Teleskop-Dreibeinstativ zum Aufstellen von Scheinwerfern oder
Flutlichtstrahlern
072182**

Ausführung nach DIN 14683.
Aufsteckzapfen nach DIN 14640, Ø 30mm.

ausziehbare Höhe	ca. 1,83 m
eingeschobene Länge	ca. 1,12 m
max. zentrische Belastung	13 kg
Gewicht	ca. 6,2 kg

LZU 15


**Teleskop-Dreibeinstativ zum Aufstellen von Scheinwerfern oder
Flutlichtstrahlern
072451**

Hohe Standfestigkeit. Über 4 Stufen ausziehbar. Aufsteckzapfen nach DIN 14640, Ø 30mm. Mit Verzurreinrichtung, bestehend aus 3 Abspannseilen je 5m lang und 3 Heringen.

ausziehbare Höhe	ca. 4,5 m
eingeschobene Länge	ca. 1,12 m
max. zentrische Belastung	20 kg
Gewicht	ca. 15 kg



Stromerzeuger nach DIN 14685-1

- Bewährte Kraftwerke für den harten Einsatz im Feuerwehr- und Behördenbereich.
- Bestens geeignet für Schweißtransformatoren, Inverter, Be- und Entlüftungsgeräte, Pumpen und elektronische Geräte.

Vollkapselung, Super Silent Variante

- Extrem leise durch kompakte, superschallgedämmte Bauweise.
- Perfekt geeignet für jeden Einsatzbereich.

Wartungsfreie Generatoren

- In der Praxis bewährte wartungsfreie Generatoren.
- Schutzart IP 54.

NEMP - fest

- Härtest geprüfte Generatoren ohne störanfällige Bauteile.
- Höchste Zuverlässigkeit im Katastrophenschutz.

Variospeed / Economic ECO

- Lastabhängige Drehzahlregelung setzt neue Maßstäbe.
- Drehzahlreduzierung im Stand-by-Betrieb reduziert die Lärmbelastung für den Maschinisten.
- Kraftstoffeinsparung bis 25%.

Teilkapselung, Silent Variante

- Neue Maßstäbe in schallreduzierter und kompakter Bauweise
- Hervorragendes Preis- Leistungsverhältnis.

Die Gelben. In DIN. Im Detail.

Variospeed

Lastabhängige Drehzahlregelung.

Stromerzeuger werden meist nicht unter Dauerlast benutzt. Vielmehr soll Energie sofort abrufbar bereitgestellt werden. Ein gutes Beispiel hierfür ist die Arbeit mit Elektrowerkzeugen im Notfalleinsatz. Der Stromerzeuger läuft, ohne die Variospeed - Technologie, ständig auf hohen Drehzahlen mit entsprechend hohem Verbrauch, Abgasemissionen, Lautstärke und Verschleiß.

Durch die Variospeed - Technologie verringert sich die Drehzahl des Motors und wird bei Bedarf an elektrischer Energie sofort wieder erhöht. So werden Verbrauch, Abgasemission, Lautstärke und Verschleiß drastisch gesenkt.

Ein spezieller Prozessor erkennt über Messsysteme und Sensoren den Betriebszustand des gesamten Aggregats und steuert den Antriebsmotor. So kann die Steuerung auch bei einem Kaltstart bereits aktiv sein und erfordert keinen zusätzlichen Bedienungsaufwand.

Die Drehzahl des Antriebsmotors wird kurz nach der letzten elektrischen Leistungsabgabe auf ca. 1800 min⁻¹ reduziert und der Stromerzeuger bleibt so in Bereitschaft. Erst bei erforderlicher elektrischer Leistungsabgabe wird der Motor von der Steuerung blitzschnell auf Nenn Drehzahl zur vollen Leistung hochgefahren, so dass auch schweranlaufende Verbraucher problemlos betrieben werden können. Daraus resultieren folgende Wirkungen:

1. Reduzierung der Lautstärke um bis 6 dB.
2. Kraftstoffeinsparung bis 25%.
3. Verringerung der Schadstoffemissionen.
4. Erhöhung der Lebensdauer durch geringeren Verschleiß der beweglichen Teile.
5. Schweranlaufende Verbraucher starten problemlos auch bei aktivierter Drehzahlregelung.

Lieferumfang DIN Stromerzeuger

- Werkzeugsatz
- Starterbatterie bei E-Start
- Dreiwegehahn (nach DIN 14685-1)
- Isolationsüberwachung (nach DIN 14685-1)
- Kraftstoffanzeige
- Seilzugstarter
- bei Silent & Super Silent Geräten frei wählbarer Abgasaustritt

Wartungsfreie Generatoren

Bis 13,4 kVA mit überzeugender Dreiphasen-Regelung.

Geeignet für Verbraucher mit extrem hohem Anlaufstrom. Selbst Schweißtransformatoren, Be- und Entlüftungsgeräte sowie Pumpen für Gefahrgutumfüllung können problemlos betrieben werden. Die großzügig dimensionierten Generatoren sind langjährig im Feuerwehr- und Behördenbereich erprobt und bewährt. Durch die extrem lange Lebensdauer aller Teile sind die Generatoren praktisch wartungsfrei.

Die hohe Schutzart IP 54 ermöglicht den Einsatz des Stromerzeugers in allen Situationen mit hoher Feuchtigkeit und starker Schmutzbelastung.

Der Generatorregler ist optimal auf das Lastverhalten des jeweiligen Antriebsmotors abgestimmt. Die hohe Spannungsstabilität und das hervorragende Schieflastverhalten gewährleisten den gleichzeitigen Betrieb schwieriger Verbraucher miteinander. Der niedrige Klirrfaktor gestattet auch den Betrieb empfindlicher Geräte.

NEMP-Festigkeit

Für maximale Betriebssicherheit in Gefahrensituationen und nach Katastrophen.

Feuerwehren, Katastrophenschutz und Dekontaminationseinheiten stehen heute vor der Aufgabe, am Einsatzort in Notsituationen eine stabile Energieversorgung zur Verfügung stellen zu müssen. Bei nuklearen Kettenreaktionen (z.B. GAU in einem Kernkraftwerk oder einer Atombombenexplosion) werden große Energiemengen plötzlich freigesetzt, die einen extrem starken elektromagnetischen Impuls (NEMP) erzeugen. Durch diese extrem hohen Feldstärken werden gewöhnliche elektrische und elektronische Schaltungen und Anlagen funktionsunfähig. Aber auch andere starke elektromagnetische Impulse können „normale“ elektronische Schaltungen bereits in ihrer Funktion beeinträchtigen oder zerstören. Eine NEMP-Störfestigkeit läßt sich nur durch entsprechende Maßnahmen bereits in der grundsätzlichen Konstruktion und Schaltungsauslegung erreichen. Ein Stromerzeuger, der nicht auf Festigkeit gegen den nuklearen elektromagnetischen Puls (NEMP) konstruiert ist, funktioniert im realen Einsatzfall (z.B. in einer Dekontaminationseinheit) also voraussichtlich nicht.

Stromerzeuger, die nicht für die Anforderungen an diese aktuelle Anwender-Situation konstruiert sind, haben heute im Katastrophenschutz nichts mehr verloren.



Die Aktuellen nach
DIN 14685-1 bis 3.

Im Monatswechsel Oktober/November 2011 trat die überarbeitete Norm, die DIN 14685-1, für tragbare Stromerzeuger in Kraft. Diese speziell für Hilfsorganisationen und Rettungsdienst konzipierten Stromerzeuger unterliegen den dort genannten Mindestanforderungen. Neu sind u.a. folgende Punkte:

- **Isolationsüberwachung ohne Abschaltung mit optischer Meldeleuchte und rücksetzbarer akustischer Warnhupe.**
- **Fremdbetankung über Dreiwegehahn oder mit gleichwertiger Einrichtung.**
- **Kraftstofffüllstand ist optisch anzuzeigen.**



8 einfache Gründe weshalb unsere Geräte die Besseren sind:

1. EISEMANN Silent und Super Silent Aggregate mit serienmäßigem Dreiwegehahn nach aktueller DIN
2. EISEMANN Silent und Super Silent serienmäßig mit DIN Steuerung, DSB Steuerung einfach und robust, mit Hupe und Leuchte.
3. Durch DSB Steuerung, Isolationsüberwachung mit rücksetzbarer Warnhupe und Fehlermeldung nach aktueller DIN ausführbar.
4. Schalleistungspegel von max. 96dB(A) allen europäischen Richtlinien zu Geräuschemissionen.
5. Abgasaustrittseite frei wählbar, je nach Einschub und Fahrzeug somit kundenindividuell auslieferbar.
6. IP54 Synchrongenerator aus EISEMANN Eigenfertigung.
7. Optische Kraftstofffüllstandsanzeige nach aktueller DIN.

Wartungsfreier EISEMANN-Synchrongenerator. Schutzart IP 54.

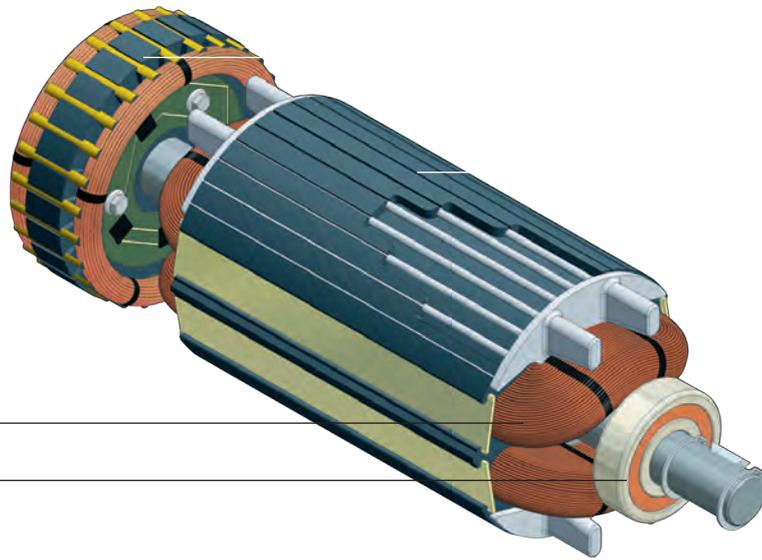
- praktisch kein Verschleiss durch bürstenloses Design.
- durch kleinen Erregerstrom geringere Erwärmung des Generators.
- keine gefährlichen Spannungsüberhöhungen schwach belasteter Phasen bei einphasiger Belastung (sogenannte Schiefast).
- dadurch wird die Abnahme einer wesentlich höheren einphasigen Leistung möglich.
- hohe Spannungskonstanz durch modernen digitalen Generatorregler.
- bestens für das Betreiben von empfindlichen Verbrauchern wie z.B. PC-Elektronik oder Heizungssteuerung geeignet.
- hohe Schutzart IP 54.

Geschlossenes
Flanschlagerschild mit
Filzring zur Wellenabdichtung

Geschlossenes
Haubenlagerschild

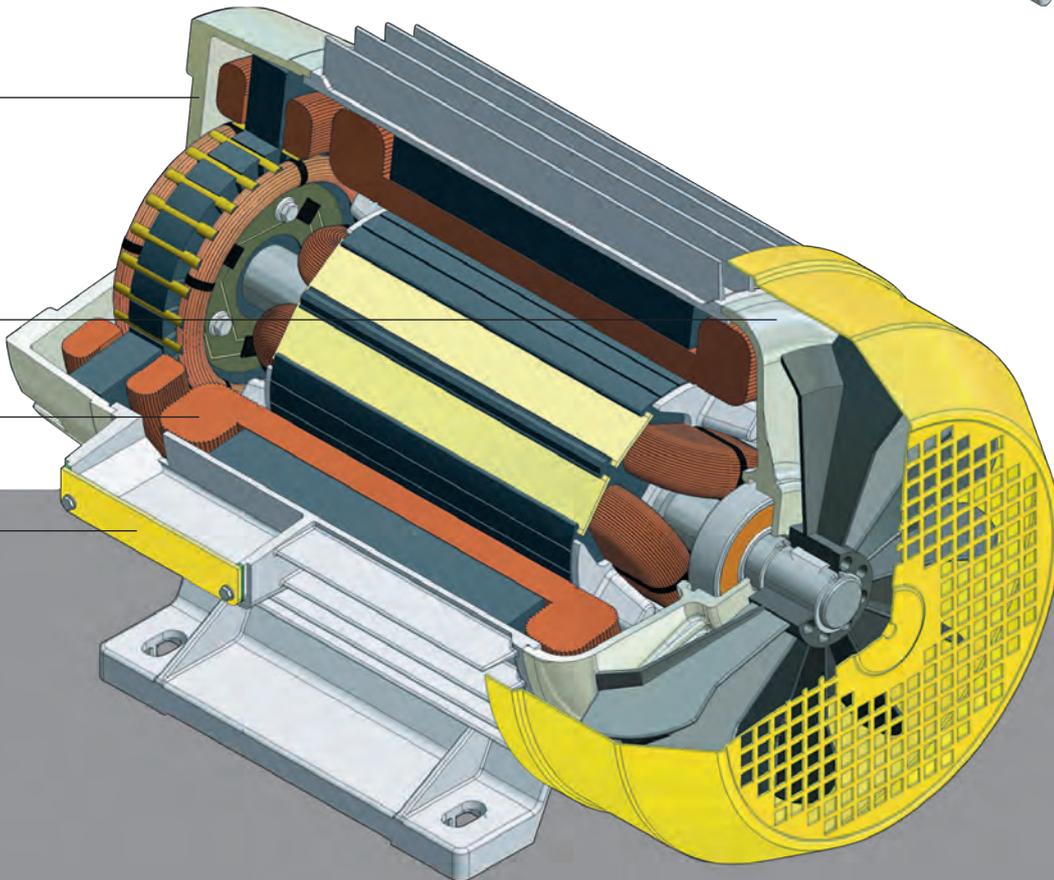
Stratorwicklung

Ausführung der Kabelanschlüsse über
dichtende Kabelverschraubungen



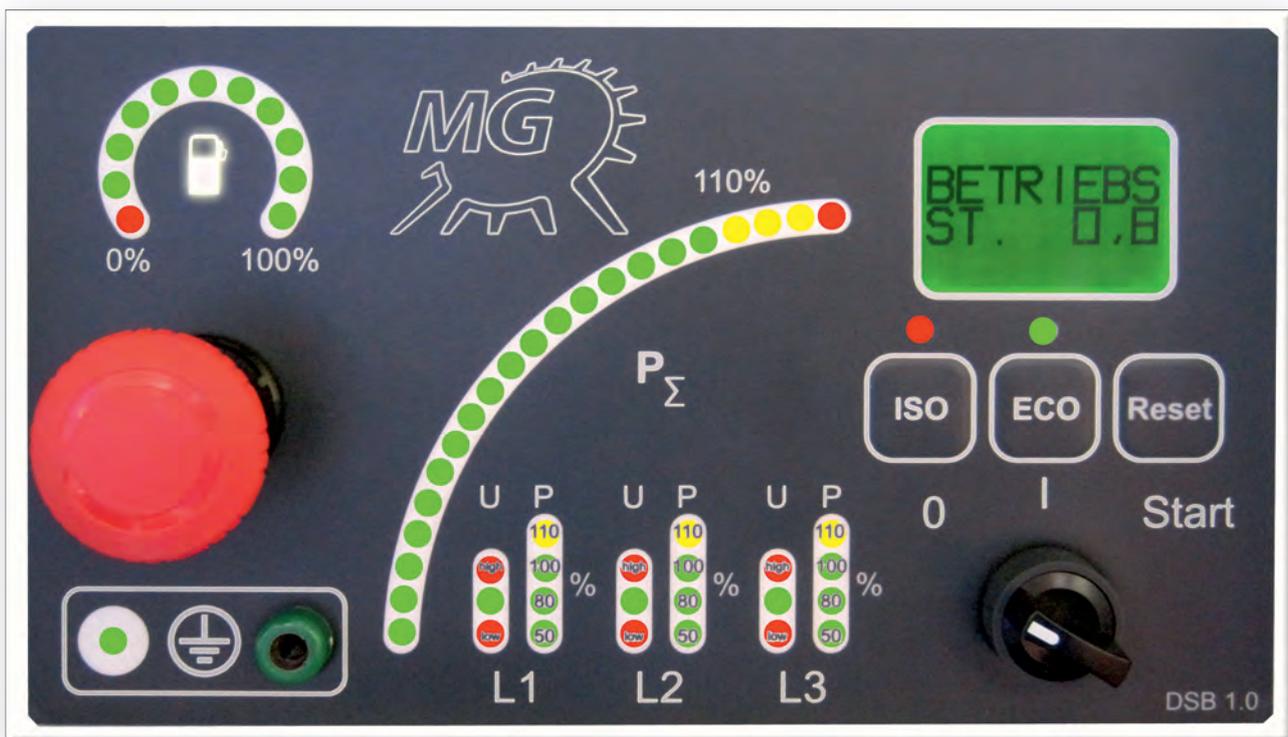
Rotorabwicklung

Kugellager



24/7

Zu jeder Zeit alles unter Kontrolle.



Alle Informationen auf einen Blick

Die Anzeige der einzelnen Spannungen erfolgt durch leuchtstarke, farbige LEDs, wodurch von weitem sichtbar wird, ob Über- bzw. Unterspannung anliegt (rot leuchtende LED) oder die Spannung in zulässigem Bereich ist (grün leuchtende LED).

Über die Kraftstoffanzeige erfahren Sie direkt den Füllstand des Kraftstofftanks.

Der Kraftstoffverbrauch selbst, sowie die Lärm- und Schadstoffemissionen werden im Variospeed-Betrieb merklich reduziert. Dadurch weniger Geräusche im Arbeitsbereich der Feuerwehrleute sowie für den Verunfallten.

Die deutlich sichtbare Anzeige der Gesamtleistung informiert Sie leicht erkennbar über die Belastung des Stromerzeugers. Verliersicherer Start-Stopp-Knebschalter zur Bedienung auch mit Handschuhen.



Damit Sie sich um das Wesentliche kümmern können.



Was ist FireCAN

FireCAN wurde durch Zusammenarbeit österreichischer und deutscher Feuerwehraufbauhersteller im Jahr 2006 gegründet. Auf der Feuerwehrmesse, Interschutz 2010 in Leipzig wird das Protokoll das erste Mal der Öffentlichkeit vorgestellt. Ziel ist es, die innerhalb eines Feuerwehrfahrzeuges verbauten Komponenten unterschiedlicher internationaler Hersteller zu einem Datenverbund mittels CAN-Protokoll zusammen zu schließen, um für den Kunden und Bediener eine Komfortsteigerung und erweiterte Diagnose zu ermöglichen. FireCAN ist nicht als Norm fixiert, sondern als freie Übereinkunft der wesentlichen am Markt befindlichen Hersteller. Die redaktionelle Betreuung der gemeinsamen Spezifikation wird dabei durch die Firma Rosenbauer ausgeübt. Die Vorstellung erfolgte im Zuge der DIN Sitzung des Ausschusses NA 031-02-02 AA „Elektrische Betriebsmittel“ am 29. Oktober 2009 in Berlin. Diese Datenbusfestlegung basiert auf einem vereinfachten CANopen-Standard und regelt sowohl die physikalischen Eigenschaften (Stecker, Leitungen, Pinning), die Art und Anzahl der Teilnehmer, sowie die verwendeten Datenformate und Dateninhalte. Als wesentlicher Vorgänger ist der in der Landwirtschaft erfolgreich eingeführte ISOBUS zu verstehen.

Anforderungen an moderne Feuerwehrfahrzeuge

Die Entwicklung am Feuerwehrmarkt schreitet enorm voran. Die noch vor einigen Jahren durchaus üblichen mechanischen Betätigungselemente (Hebel) zur Bedienung der Fahrzeugkomponenten (zB. Feuerwehrrampe) wurden in den letzten Jahren beinahe zur Gänze durch hochauflösende TFT Bildschirme und elektronische Tasteneinheiten ersetzt. Da die großen Hersteller von Feuerwehrfahrzeugen einen weltweiten Markt beliefern, der Endkunde bei der Definition seines Fahrzeuges aber großes Mitspracherecht hat, gibt es aufgrund der vielen zur Auswahl stehenden Zulieferkomponenten häufig Schnittstellenprobleme.

Diese zeigen sich vor allem in folgenden 3 Punkten

Diagnose ist nur über den herstellerspezifischen Fahrzeugaufbau möglich, zugelieferte Fremdkomponenten wie zB. Ladegeräte, Seilwinden, etc. können in diese Gesamtdiagnose nicht integriert werden. Diese Einschränkung ist vor allem für Großkunden, die selbst den eigenen Fuhrpark (bestehend aus Fahrzeugen unterschiedlicher Hersteller) warten müssen, signifikant. Obwohl die Fahrzeuge über Farbdisplays verfügen, benötigen Fremdkomponenten herstellerspezifische Bedienteile, die bezüglich Bedienphilosophie vom restlichen Fahrzeug stark abweichen und auch das sehr begrenzte Platzangebot in der Fahrzeugkabine überstrapazieren. Da bisher die Komponenten unterschiedliche elektrische Schnittstellen haben, ist bei der Anbindung jedes Mal ein erheblicher Aufwand an Systemintegration sowohl in Entwicklung als auch Produktion durch den Fahrzeughersteller notwendig.

Folgende Vorteile ergeben sich durch die Verwendung von FireCAN

Bedienung der Komponenten über das zentral im Fahrzeug integrierte Bedientableau, zB. über ein TFT Display. Damit gilt die gleiche Bedienphilosophie (Farben, Piktogramme, Ebenen, usw.) für die Bedienung aller im Fahrzeug befindlichen Teile. Ausweitung der Diagnose hin zu den Komponenten, somit wird ein wesentlich tieferer Diagnosegrad erreicht. Einfache Austauschbarkeit der Komponenten unterschiedlicher Hersteller je nach Kundenwunsch.



BSKA 2V RSS

DIN 14685-3

Ausstattung nach DIN 14685-3

Einsatzmöglichkeiten: Mittlere Elektrowerkzeuge, Bohrhammer, Winkelschleifer, Lichtversorgung usw.
Kompakte, superschallgedämmte Bauweise. Betriebsstundenzähler, Ölmangel-Abschaltautomatik, eine Schuko-Steckdose IP 67, 12V Steckdose sowie USB-Anschluss zum Laden von Geräten.

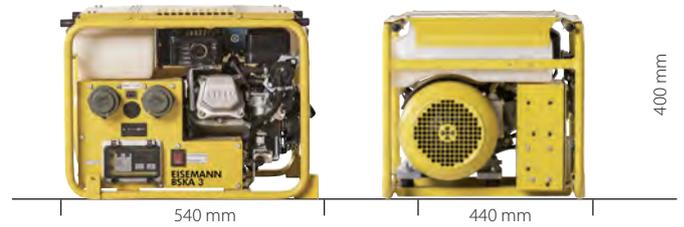


BSKA 3 / 3V

DIN 14685-2

Ausstattung nach DIN 14685-2

Schutzdach, Isolationswächter mit optischer Meldeleuchte und akustischer Warnhupe, 3-Wegehahn, 2 druckwasserdichte Schuko Steckdosen, Kraftstoffanzeige, thermisch-magnetische Sicherungsautomaten, Betriebsstundenzähler, Durchgangsprüfung Schutzleiter. Der Stromerzeuger passt in die 5 kVA-DIN-Einschubbefestigung. Schallleistung nach 2000/14/EG. Mit Anlaufverstärkung



BSKA 2V RSS

Bestell-Nr.: 082928

Generator	Inverter
el. Leistg.: 1~ cos φ 1,0	1600 VA
Spannung 1~	230 V
Strom 1~ (Schuko)	8,6 A
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 23
Motor-Typ	Yamaha MZ80
Zylinderzahl	1
Drehzahl	variabel
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	0,4 l
Motorleistung	1,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft / Luft
Tankinhalt	3,9 l
Betriebszeit: Volllast/Halblast	4,5 / 8 h
Gewicht	21,5 kg
Abmessungen L x B x H	500 x 280 x 450 mm
Schallleistungspegel L ^{wa}	90 dB(A)
Schalldruckpegel (10m)	65 dB(A)

BSKA 3

Bestell-Nr.: 082920

BSKA 3V

Bestell-Nr.: 082921

Generator	Asynchron
el. Leistg.: 1~ cos φ 1,0	3000 VA
Spannung 1~	230 V
Strom 1~ (Schuko)	13 A
(bei 20% Spannungsabfall)	17 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	Honda GX 200 Low Noise
Zylinderzahl	1
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	0,6 l
Motorleistung	3,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft / Luft
Tankinhalt	8 l
Betriebszeit: Volllast/Halblast	5 / 9 h
Gewicht	55 kg
Abmessungen L x B x H	540 x 440 x 400 mm
Schallleistungspegel L ^{wa}	96 dB(A)
Schalldruckpegel (10m)	68 dB(A)

Entspricht der neuen DIN 14685-3

- **serienmäßig eine 12V DC Steckdose und ein USB Port** zum Anschluss und Laden von 12V Verbrauchern
- **Handliches und leichtes Design**



Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch	904890
Adapter für Abgasschlauch	904768
Isolationsüberwachung mit Abschaltung	015324

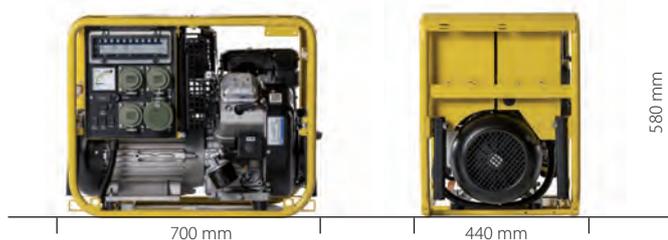
BSKA 6,5 / 6,5V

DIN 14685-1

Ausstattung: 1 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, umschaltbarer Belastungs- und Spannungsmesser, Betriebsstundenzähler, Rundumschutzrahmen mit Regenabdeckung, 4 ausklappbare Tragegriffe, Farbe RAL 1012/3000/5002.

Passend für 5 kVA Einschubbefestigung.

Option IT/TN-Netzumschaltung (nur für Handstart erhältlich).



580 mm



BSKA 6,5

Bestell-Nr.: 082660

BSKA 6,5V

Bestell-Nr.: 082661

Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	6500 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 1,0	5000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	9,3 A
max. Gesamt-Strom 1~	21,7 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	18 A 3~ 40 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 295442
Zylinderzahl	2
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	8,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	10,5 l
Betriebszeit: 3/4 Last	4,8 h
Gewicht	118 kg
Abmessungen L x B x H	700 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	96 dB(A)
Schalldruckpegel	62 db(A) (Variospeed aktiv)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmeggerät	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	015324
Polwendschalter (nur Export)	018242
Erdungsgarnitur	908250
Schutzhaube rot, 700mm lang	0113414
Schutzhaube gelb, 700mm lang	0113415

Option IT/TN-Netzumschaltung

018292



TN Einspeise-Steckdose

IT/TN-Netzumschalter

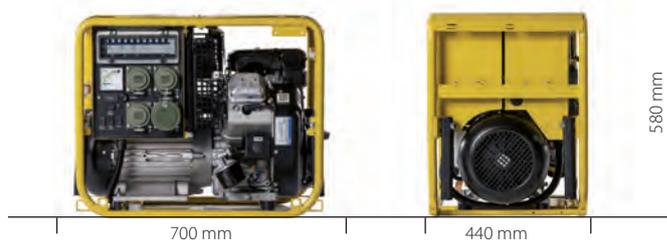
BSKA 9 / 9E / 9V / 9EV

DIN 14685-1

Ausstattung: 1 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, umschaltbarer Belastungs- und Spannungsmesser, Betriebsstundenzähler, Rundumschutzrahmen mit Regenabdeckung, 4 ausklappbare Tragegriffe, Farbe RAL 1012/3000/5002.

Passend für 5 kVA Einschubbefestigung.

Option IT/TN-Netzumschaltung (nur für Handstart erhältlich).



580 mm



BSKA 9

Bestell-Nr.:
082910

BSKA 9E

Bestell-Nr.:
082912

BSKA 9V

Bestell-Nr.:
082911

BSKA 9EV

Bestell-Nr.:
082913

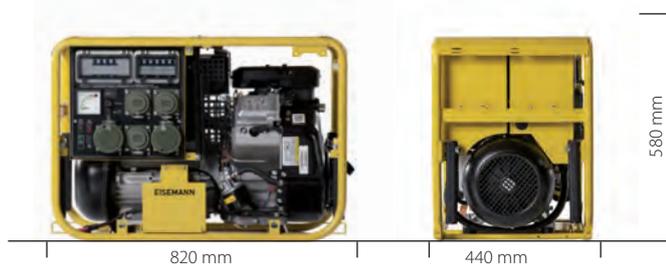
Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	9000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	5000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	13 A
max. Gesamt-Strom 1~	21,7 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	20 A 3~ 41 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 305442/7
Zylinderzahl	2
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	10,5 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	10,5 l
Betriebszeit: 3/4 Last	3,8 h
Gewicht	126/130 kg ohne Batt.
Abmessungen L x B x H	700 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	96 dB(A)
Schalldruckpegel	67 db(A)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmeggerät	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018523
Polwendschalter (nur Export)	018242
Fern-Start/Stop	908263
Erdungsgarnitur	908250
Starterbatterie 12 V / 20 Ah	020316 Serie
Schutzhaube rot, 700mm lang	0113414
Schutzhaube gelb, 700mm lang	0113415
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018246
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018247
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018248
Fremdstart über Fzgbatt.	018241
Fremdstart-Stecker	014265

BSKA 13 E / 13 EV

DIN 14685-1

Ausstattung: 2 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, umschaltbarer Belastungs- und Spannungsmesser, Betriebsstundenzähler, Rundumschutzrahmen mit Regenabdeckung, 4 ausklappbare Tragegriffe, Farbe RAL 1012/3000/5002. Lastabhängige Drehzahlregelung Variospeed.



BSKA 13E

Bestell-Nr.: 082918

BSKA 13EV

Bestell-Nr.: 082919

Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	13000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	11000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	18,6 A
max. Gesamt-Strom 1~	48 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	30 A 3~ 55 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 386447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	1800/3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	14,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Air / Air
Tankinhalt	10,5 l
Betriebszeit: 3/4 Last	3 h
Gewicht	150 kg ohne Batt.
Abmessungen L x B x H	820 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	98 dB(A)
Schalldruckpegel	66 db(A) (Variospeed aktiv)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmegesetz	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018523
Polwendeschalter (nur Export)	018242
Fern-Start/Stop	908263
Erdungsgarnitur	908250
Starterbatterie 12 V / 20 Ah	020316 Serie
Schutzhaube rot, 820mm lang	0113404
Schutzhaube gelb, 820mm lang	0113405
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018246
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018247
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018248
Fremdstart über Fzgbatt.	018241
Fremdstart-Stecker	014265

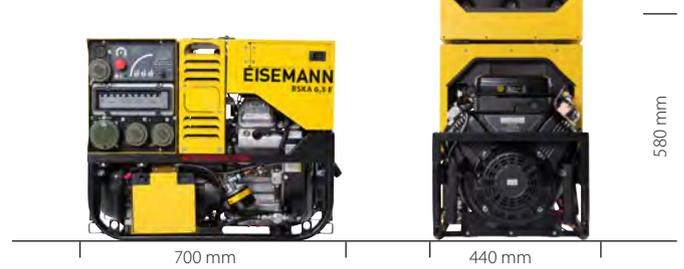
BSKA 6,5E Silent / 6,5EV Silent

DIN 14685-1

Ausstattung: 1 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausklappbare Tragegriffe, Schutzrahmen mit Teilverkleidung, Farbe RAL 1012/3000/5002.

Passend für 5 kVA Einschubbefestigung.

(Motor und Steckdosenbelegungen können von der Abbildung abweichen.)



BSKA 6,5E S

Bestell-Nr.: 082662

BSKA 6,5EV S

Bestell-Nr.: 082663



Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	6500 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	5000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	9,3 A
max. Gesamt-Strom 1~	21,7 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	18 A 3~ 40 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 295447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	1800/3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	8,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	14,9 l
Betriebszeit: 3/4 Last	6,8 h
Gewicht	118 kg ohne Batt.
Abmessungen L x B x H	700 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	95 dB(A)
Schalldruckpegel	61 db(A) (Variospeed aktiv)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmegesetz	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018522
Polwendeschalter (nur Export)	018239
FireCan Schnittstelle	018249
Fern-Start/Stop	908270
Erdungsgarnitur	908250
Starterbatterie 12 V / 20 Ah	020316 Serie
Schutzhaube rot, 700mm lang	0113414
Schutzhaube gelb, 700mm lang	0113415
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018246
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018258
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018248
Fremdstart über Fzgbatt.	018241
Fremdstart-Stecker	014265
Wärmeleitblech schwarz RAL9005	9236991

BSKA 9E Silent / 9EV Silent

DIN 14685-1

Ausstattung: 1 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausklappbare Tragegriffe, Schutzrahmen mit Teilverkleidung, Farbe RAL 1012/3000/5002.

Passend für 5 kVA Einschubbefestigung.

(Motor und Steckdosenbelegungen können von der Abbildung abweichen.)

**BSKA 9E S**

Bestell-Nr.: 082914

BSKA 9EV S

Bestell-Nr.: 082915



Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	9000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	5000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	13 A
max. Gesamt-Strom 1~	21,7 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	20 A 3~ 41 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 305447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	1800/3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	10,5 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	14,9 l
Betriebszeit: 3/4 Last	5,3 h
Gewicht	126 kg ohne Batt.
Abmessungen L x B x H	700 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	96 dB(A)
Schalldruckpegel	62 db(A) (Variospeed aktiv)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreibegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmegesetz	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018522
Polwendschalter (nur Export)	018242
FireCan Schnittstelle	018249
Fern-Start/Stop	908270
Erdungsgarnitur	908250
Starterbatterie 12 V / 20 Ah	020316 Serie
Schutzhaube rot, 700mm lang	0113414
Schutzhaube gelb, 700mm lang	0113415
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018246
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018258
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018248
Fremdstart über Fzgbatt.	018241
Fremdstart-Stecker	014265
Wärmeleitblech schwarz RAL9005	9236991

BSKA 14E Silent / 14EV Silent

DIN 14685-1

Ausstattung: 2 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausklappbare Tragegriffe, Schutzrahmen mit Teilverkleidung, Farbe RAL 1012/3000/5002.

(Motor und Steckdosenbelegungen können von der Abbildung abweichen.)

**BSKA 14E S**

Bestell-Nr.: 082150

BSKA 14EV S

Bestell-Nr.: 082155

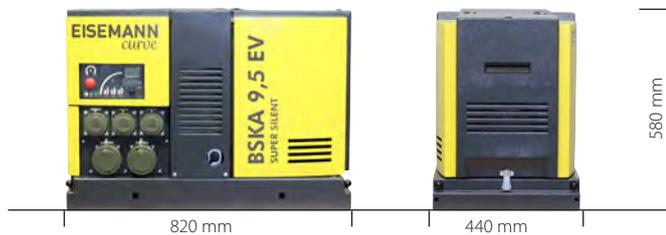


Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	13000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	7000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	18,8 A
max. Gesamt-Strom 1~	30,4 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
max. Anlaufstrom cos φ 0,6 (bei 20% Spannungseinbruch)	30 A 3~ 55 A 1~
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 386447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	1800/3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	14,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	16,5 l
Betriebszeit: 3/4 Last	4,5 h
Gewicht	145 kg ohne Batt.
Abmessungen L x B x H	820 x 440 x 580 mm
Schalleistungspegel L _{WA}	96 dB(A)
Schalldruckpegel	63 db(A) (Variospeed aktiv)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreibegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmegesetz	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	015326
Polwendschalter (nur Export)	018242
Erdungsgarnitur	908250
FireCan Schnittstelle	018249
Fern-Start/Stop	908269
Starterbatterie 12 V / 20 Ah	020316 Serie
Schutzhaube rot, 820mm lang	0113404
Schutzhaube gelb, 820mm lang	0113405
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018246
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018258
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018248
Fremdstart über Fzgbatt.	018241
Fremdstart-Stecker	014265
Wärmeleitblech schwarz RAL9005	9236991

BSKA 9,5E / 9,5EV Super Silent curve DIN 14685-1

Ausstattung: 2 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausziehbare Tragegriffe, robuster Stahlgrundrahmen, rostfreies und leichtes Aluminium Chassis



BSKA 9,5 E SS curve
Bestell-Nr.: 082215

BSKA 9,5 EV SS curve
Bestell-Nr.: 082210



Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	9000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	5000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	13 A
max. Gesamt-Strom 1~	21,7 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 386447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	14,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	8,5 l
Betriebszeit: Vollast	1,5 h
Gewicht (Betriebsbereit inkl. Batterie)	142 kg
Abmessungen L x B x H	820 x 440 x 580 mm
Schallleistungspegel L _{WA}	95 dB(A)
Schalldruckpegel (Variospeed aktiv)	58 db(A)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmeggerät	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018307
Polwendeschalter (nur Export)	018306
Erdungsgarnitur	908250
FireCan Schnittstelle (nicht in Verbindung mit FSS+Tyco)	018305
Fern-Start/Stop (nicht in Verbindung mit Firecan+Tyco)	018308
Starterbatterie	020316 Serie
Schutzhaube rot, 820mm lang	0113404
Schutzhaube gelb, 820mm lang	0113405
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018301
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018302
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018303
Fremdstart über Fzgbatt.	018304
Fremdstart-Stecker	014265
Option Drehleiter	018312
RAL 3000 Feuerrot	018310

BSKA 14 EV Super Silent curve DIN 14685-1

Ausstattung: 2 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausziehbare Tragegriffe, robuster Stahlgrundrahmen, rostfreies und leichtes Aluminium Chassis



BSKA 14 EV SS curve
Bestell-Nr.: 082200



Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	13000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	7000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	18,8 A
max. Gesamt-Strom 1~	30,4 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 386447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	14,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	8,5 l
Betriebszeit: Vollast	1,5 h
Gewicht (Betriebsbereit inkl. Batterie)	150 kg
Abmessungen L x B x H	820 x 440 x 580 mm
Schallleistungspegel L _{WA}	95 dB(A)
Schalldruckpegel (Variospeed aktiv)	58 db(A)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch DIN 14572	904890
Kanisterbetankungsset	988530
Dreiwegehahn f. Fremdbetankg.	Serie
Kraftstoffentnahmeggerät	915230
Iso-Überw. ohne Abschaltung	Serie
Iso-Überw. mit Abschaltung	018307
Polwendeschalter (nur Export)	018306
Erdungsgarnitur	908250
FireCan Schnittstelle (nicht in Verbindung mit FSS+Tyco)	018305
Fern-Start/Stop (nicht in Verbindung mit Firecan+Tyco)	018308
Starterbatterie	020316 Serie
Schutzhaube rot, 820mm lang	0113404
Schutzhaube gelb, 820mm lang	0113405
Ladeerhaltung Mag-Code Stecker+Kupplung	018301
Ladeerhaltung Tyco 3-pol.	018302
Ladeerhaltung nach DIN 14690	018303
Fremdstart über Fzgbatt.	018304
Fremdstart-Stecker	014265
Option Drehleiter	018312
RAL 3000 Feuerrot	018310

Ausstattung: 2 Drehstrom-CEE Steckdose (16A), 3 Schutzkontaktsteckdosen (16A), alle wasserdicht, allpoliger thermisch/magnetischer Sicherungsautomat, Durchgangsprüfung Schutzleiter, Betriebsstundenzähler, Multifunktionales "DSB" Anzeige Steuergerät, 4 ausklappbare Tragegriffe.

Sofern die Option IT/TN gewählt wird entfällt eine CEE 400V 6h und es ist die Sondersteckdose CEE 400V IP67 1h für den ausschließlichen Betrieb im TN-Netz vorhanden.



BSKA 14 EV RSS cube
Bestell-Nr.: 082158

Generator	Synchron, elektr. ger.
el. Leistg.: 3~ cos φ 0,8	13000 VA
el. Leistg.: 1~ cos φ 0,8	7000 VA
Spannung 3~	400 V
Spannung 1~	230 V
Strom 3~	18,8 A
max. Gesamt-Strom 1~	30,4 A
Strom 1~ (Schuko)	16 A
Frequenz	50 Hz
Schutzart Generator	IP 54
Motor-Typ	B&S 386447
Zylinderzahl	2
Drehzahl	3000 U min ⁻¹
Kraftstoffart	Benzin
Motorölfüllmenge	1,7 l
Motorleistung	14,8 kW
Kühlung Motor/Generator	Luft/Luft
Tankinhalt	19,5 l
Betriebszeit bei 100% Last	3 h
Gewicht (Betriebsbereit inkl. Batterie)	148 kg
Abmessungen L x B x H	820 x 440 x 580 mm
Schallleistungspegel L _{WA}	95 dB(A)

Zubehör (optional)	Bestell-Nr.
Abgasschlauch	904890
Schutzhaube rot, 820mm lang	0113404
Schutzhaube gelb, 820mm lang	0113405
Option IT/TN-Netzumschalter	018341
Option Bedienfeldbeleuchtung	018352
Option MagCode PowerClipPro	018342
Option Tyco Anbaustecker	018343
Option Einbausteckdose DIN14690	018344
Option Fremdstart NATO	018345
Option FireCan	018346
Option ISO-Abschaltung	018348
Option Fern-Start/Stop FSS	018349
Option Abgasaustritt Schaltkastenseitig	018351

Neben allen Merkmalen der DIN 14685-1 und dem bekannten Zubehör wie FireCAN oder Ladesteckdosen überzeugt der neue DIN Cube:

- **serienmäßig eine 12V DC Steckdose** zum Anschluss von 12V Verbrauchern
- Optionale **LED Bedienfeld- und Tankbeleuchtung.** (In der Version IT/TN ist die LED Beleuchtung serienmäßig)
- Leistungstarker Synchrongenerator für **hohe Anlaufströme**
- **Ergonomische Tragegriffe** für einfachere Verlastung
- **Simple und funktionale** Handstarteinrichtung für Notstart
- Bewährtes Bedienpanel mit **LED Beleuchtung**
- Langlebiger 2-Zylinder **Briggs&Stratton** Motor
- **Automatischer Choke** mit Pulsweitenmodulation
- Primerpumpe für **hervorragenden Handstart**
- Äußerst **robuster** Stahlgrundrahmen
- Rostfreies und leichtes **Aluminium Chassis**
- **Geringere Thermik** durch spezielle Luftleitbleche
- Abgasschalldämpfer mit **Schallschutzisolierung**
- Durch Schubladenfach **sehr gut zugängliche** Starterbatterie mit 20Ah
- **Optimale Anordnung** aller Bedienelemente
- **Müheleose Wartung** durch ausgezeichnete Zugänglichkeit
- **Modernes Design** für kommende Einsätze



STROMERZEUGER
made in Germany **SYSTEME**



Elektrische Sicherheit bei Stromerzeugern.

Informationen zum Leitungsverteilungsnetz

Der Eisemann-Stromerzeuger ist werksmäßig für die Versorgung von Einzelverbrauchern vorgesehen (Betrieb im IT-Netz).

Der Neutralleiter ist nicht mit dem Gehäuse und nicht mit dem Schutzleiter verbunden. Der Anschluss der Einzelverbraucher erfolgt ausschließlich an den am Stromerzeuger angebauten Steckdosen. Werden Verlängerungsleitungen verwendet, darf die Schleifenimpedanz (Gesamtwiderstand) nicht mehr als 1,5 Ohm betragen.

Daraus ergeben sich folgende maximale Leitungslängen:
1,5 mm² - max. 60 m ; 2,5 mm² - max. 100 m ; 4,0 mm² - max. 165 m.
Werden an mehr als einer Steckdose Verlängerungsleitungen angeschlossen, halbieren sich die zulässigen Leitungslängen. Als bewegliche Verlängerungsleitungen müssen mindestens Leitungen H07RN-F nach DIN VDE 57282 Teil 810 verwendet werden. Soll der Stromerzeuger an anderen Netzen betrieben werden, ist eine Anpassung der Schutzmaßnahme erforderlich. Diese Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.

Die Fachkraft ist für die Wirksamkeit der Schutzmaßnahme verantwortlich. Ferner sind die örtlichen Vorschriften zu beachten; gegebenenfalls ist eine Genehmigung des EVU einzuholen.

Schutz gegen gefährliche Körperströme (DIN VDE 0100, T728)

Es wird serienmäßig die Schutzmaßnahme „Schutztrennung mit Potentialausgleich“ angewendet. Der Neutralleiter (N) darf nicht geerdet werden und nicht mit dem Schutzleiter / Potentialausgleichsleiter (PA) verbunden sein. Der Potentialausgleich muss lückenlos durchgeführt sein (Stromerzeuger - Leitungen - Verbraucher). Zur Ableitung statischer Aufladungen ist eine Erdung des Gehäuses zulässig. Soll der Stromerzeuger in ein bestehendes Netz (TN-Netz) einspeisen, muss die Schutzmaßnahme des Netzes wirksam bleiben oder es muss eine wirksame Schutzmaßnahme geschaffen werden.

Werden die für die vorliegende Verbraucheranlage erforderlichen Kurzschlussströme vom Generator nicht erbracht oder liegt ein Leitungsnetz mit einem Gesamtwiderstand > 1,5 Ohm vor, so ist eine von Auslösestrom und Leitungslänge unabhängige Schutzmaßnahme vorzusehen. Ist der Stromerzeuger mit Fehlerstromschutzschaltung zur Verwendung in TN-Netzen versehen, ist auf die erforderliche Erdung mit dem von der gewählten Schutzmaßnahme abhängigen maximalen Erdungswiderstand zu achten.

Die verantwortliche Ausführung obliegt der Elektrofachkraft. Jede Schutzmaßnahme ist bei Inbetriebnahme von der Elektrofachkraft auf ihre Wirksamkeit zu überprüfen.

Isolationsüberwachung

Die Isolationsüberwachung stellt in Verbindung mit der standardmäßigen Schutzmaßnahme „Schutztrennung“ einen zusätzlichen Schutz im IT-Netz dar. Da der erste Körperschluss oder Isolationsfehler keine schädlichen Auswirkungen hat und damit nicht erkannt wird, ist die Isolationsüberwachung eine sinnvolle Überwachungseinrichtung mit Meldeleuchte nach VDE 0100 Teil 410, die derartige Fehler erkennt und meldet oder den Stromkreis selbstständig abschaltet. Der Neutralleiter (N) und der Schutzleiter (PE) dürfen nicht miteinander verbunden sein. Der Schutzleiter muss lückenlos zwischen Stromerzeuger und allen Verbraucher mitteln geführt sein. Die Funktionsfähigkeit der Isolationsüberwachung ist bei jeder Inbetriebnahme durch Betätigen der Prüftaste zu prüfen, dabei muss die Kontrolllampe aufleuchten. Die Kontrolllampe „ISO-Fehler“ leuchtet bei einem Isolationsfehler im Generator ständig und bei einem Isolationsfehler am Verbraucher oder an der Leitung bis zum Trennen der Leitungsverbindung bzw. Abschalten des Hauptschalters. Die Ausrüstung der Eisemann-DIN-Stromerzeuger mit einer Isolationsüberwachung ist Standard.

Schutzhaube für DIN-Geräte

Schützen Sie Ihren DIN-Stromerzeuger auf Fahrzeugen, an Drehleitern, etc.!

- Passend für alle DIN-Stromerzeuger
- Schnell aufgesetzt und abnehmbar dank elastischem Gummizug
- Witterungsbeständiges Material
- Passend für Geräte nach DIN14685-1 (700mm und 820mm Länge)
- In Gelb und Rot erhältlich



Das sinnvolle und praktische Zubehör gibt es auf Wunsch bei EISEMANN direkt ab Werk; fertig eingebaut in Ihrem Stromerzeuger.

Die jeweils richtigen Bestellnummern für das hier gezeigte Zubehör finden Sie in der Zubehörliste bei jedem Stromerzeuger-Typ.

Erdungsgarnitur



Bestehend aus Erdungskabel (16 mm², 5 m lang) und Erdungsspieß (45 cm lang).

Betankungsset



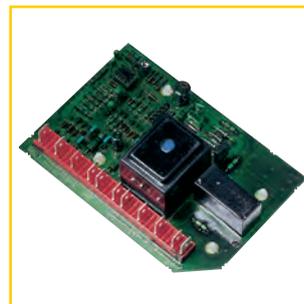
Beinhaltet Kraftstoffentnahmegesät und 20 l - Einheitskanister. Für Aggregate mit eigener Kraftstoffpumpe.

Kraftstoff entnahmegesät



Zum Ansaugen des Kraftstoffs aus einem 20 l - Einheitskanister. Für Aggregate mit eigener Kraftstoffpumpe.

Isolationsüberwachung ohne/mit Abschaltung



Zusätzliche Schutzmaßnahme gegen Berührungsspannung nach VDE 0100 Teil 410. Mit Meldeleuchte. IT-Netz mit ständiger Isolationsüberwachung zwischen Netz- und Schutzleiter.

Fremdstartsteckdose



Für den Betrieb von Stromerzeugern mit Elektrostart direkt an der 12V-Fahrzeugsbatterie. Ein passender Fremdstartstecker ist ebenfalls erhältlich.

Fremdstart-Stecker



Für Option Fremdstartsteckdose. Anschlussklemmen 35mm²

Abgasschlauch



Flexibler Metallschlauch zum Ableiten der Abgase. Länge 2,5 bis 5m (je nach Typ). Nicht verwendbar in geschlossenen Räumen. Achtung! Vergiftungsgefahr!

FireCan Schnittstelle

Steuerpult nicht im Lieferumfang!



Der Stromerzeuger lässt sich durch die FireCan-Steuerung des Fahrzeugs extern bedienen und überwachen. Des Weiteren können viele Statusmeldungen abgefragt werden. Batterieladeerhaltung mit Batterie-Temperaturüberwachung.

Ladehalterung Mag Code 2-polig



Mag Code System 2-polig: Dieses kontaktiert die Ladeerhaltung über Magnetbuchsen. Der Stromerzeuger wird auf dem DIN-Schlitten in des Feuerwehrfahrzeug eingeschoben und kontaktiert.

Ladehalterung Tyco 3-polig



Batterieladeerhaltung mit Batterie-Temperaturüberwachung.

Ladehalterung nach DIN 14960



2-polige Ladeerhaltung nach DIN 14960

Fern-Start/Stop

Steuerpult nicht im Lieferumfang!



Der Stromerzeuger lässt sich mittels Kabelverlängerung von einer externen Stelle aus starten und stoppen. Batterieladeerhaltung mit Batterie-Temperaturüberwachung.

EISEMANN. Eine Marke der Metallwarenfabrik Gemmingen GmbH.

Die Metallwarenfabrik Gemmingen GmbH produziert in drei Werken Komponenten für den Elektro-Maschinenbau, Generatoren und Stromerzeuger-Systeme. Gegründet wurde die Metallwarenfabrik Gemmingen GmbH im Jahre 1961. Im selben Jahr wurde die Fertigung von Stanz- und Druckgussteilen für die Elektroindustrie aufgenommen. Kurz darauf begann die Fertigung der gesamten IEC-Normmotorenbaureihe und die Entwicklung kompletter Problemlösungen für den Elektromotorenbau.

Von der Konstruktion bis zur Fertigung schaffen nahezu 300 Mitarbeiter Bestleistungen, die weltweit Anerkennung erfahren. Alles kommt aus einer Hand. Modernste Fertigungs-, Lager- und Kommunikationstechnologien ermöglichen die rasche Verfügbarkeit aller Teile. Alles dreht sich um das Thema Energieerzeugung. Ein Fachgebiet, auf das man sich seit vielen Jahren spezialisiert hat, also eine Menge Erfahrung, die dem Kunden zur Verfügung steht.

Aufgrund dieser Erfahrungen ist der Rat der EISEMANN-Spezialisten im Generatorenbau international gefragt. Bei schwierigen Sonderanfertigungen, wie auch bei komplizierten militärischen Anwendungen. Die hohen Anforderungen, die hier gestellt werden, die vielseitigen Problemlösungen, die die EISEMANN-Ingenieure und Techniker erarbeiten, wirken sich nachhaltig auf die Serienentwicklungen aus.

Erfahrung und Wissen, konstruktive Ideen und praxisorientierte Forschung finden ihren Ausdruck in einer Produktpalette, die auf höchstem Niveau steht und im Alltag zuverlässige Dienste leistet.



Werksvertretungen. Auslieferungslager.

Werner Rösinger

Vertriebsberater
Rhönstraße 30
64850 Schaaheim-Mosbach
Tel.: 0176 11806 152
Fax: 07267 806 100
E-Mail: roesinger@metallwarenfabrik.com

FEIN-Elektrowerkzeuge GmbH

Forellenweg 3
5013 Salzburg-Liefering
Telefon: 0662 - 433 568 0
Fax: 0662 - 433 568 31
E-Mail: info@fein.at
www.fein.at

BFS GmbH

Meckenloher Str. 1
91126 Rednitzhembach
Tel.: 09122 78550
Fax: 09122 73959
E-Mail: info@bfs-maschinen.de
www.bfs-maschinen.de

Bimex Energy AG

Ansprechpartner: Herr Bruno Jutzi
Glütschbachstrasse 32
3661 UETENDORF / THUN
SCHWEIZ
T: +41 (0)33/334 55-66
F: +41 (0)33/334 55-69
E-Mail: bruno.jutzi@bimex.ch
www.bimex.ch

Dieter Hanelt

Am Spitzberg 4a
Gewerbegebiet Theresienhof
15834 Rangsdorf
Tel.: 033708 22648
Fax: 033708 22647
E-Mail: haneltd@t-online.de

EISEMANN Polska Sp. z o.o.

Mr. Tadeusz Zielenkewicz
Ul. Sztumska 17 A
85383 BYDGOSZCZ
E-Mail: handlowy@eisemann.com.pl
www.eisemann.com.pl

Enertools GmbH

Jadestraße 1
26605 Aurich
Telefon: 04941 69 99 99 6
Telefax: 04941 69 99 99 7
E-Mail: info@enertools.de
www.enertools.de

ZIMMER Maschinen GmbH & Co. KG

Industriegebiet Ried
Planckstr. 5
71691 Freiberg
Tel.: 07141 27740
Fax: 07141 277444
E-Mail: info@zimmer-maschinen.de
www.zimmer-maschinen.de



EISEMANN

MADE IN GERMANY



EISEMANN

A brand of



Metallwarenfabrik Gemmingen GmbH

Postfach 9

D – 75046 Gemmingen

Telefon 07267 8060

Telefax 07267 806100

www.metallwarenfabrik.com

verkauf@metallwarenfabrik.com

Ausgabe 04/2018. Die technischen Angaben beziehen sich auf den Tag der Drucklegung. Arttypische Abweichungen und Änderungen aufgrund technischer Weiterentwicklung bleiben vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Technische Angaben beruhen auf Durchschnittswerten und können einer Streubreite von $\pm 10\%$ unterliegen. Abbildungen sind unverbindlich.
Art. Nr.: 089128

The manufacturer

Metallwarenfabrik Gemmingen GmbH produces generators, generator systems and components for the electrical engineering industry in three separate plants. Founded in 1961, the company began producing blanks and die-cast parts for the electrical industry in the same year. Shortly afterwards, it launched the production of the entire IEC engine series together with the development of integral solutions for the electromotor industry.



In 1982 a new production branch had been developed: the manufacture of **GEKO** Powergenerating sets driven by Petrol or Diesel engines.



The company was quick to respond to the political and economic changes and the opening up of the Eastern European markets in the early 90s and set up a new branch in Hungary for the production of die-cast parts.



In 1998, it took over the generator business of Robert Bosch GmbH, whereupon the product line reverted to its original brand name "**EISEMANN**".

From planning to production, a workforce of almost 350 has won world-wide recognition for its record achievements. All components are sourced in-house, with state-of-the-art production, storage and communication technology ensuring instant part availability. All the company's activities are devoted to power generation - a field in which it has specialised for many years, giving it ample experience to draw on in the design of new products.

Know-how

Thanks to this experience, the advice of our generator design specialists is internationally sought after, whether for tricky customisations or complex military applications. The high standards set and the versatile solutions devised by our engineers and technicians have a long-term impact on our series production. Experience and know-how, constructive ideas and practical research are reflected in a product range which meets top standards and guarantees reliable everyday service.

Quality

At Metallwarenfabrik Gemmingen, the high standard internationally associated with goods "made in Germany" has always spurred us on to ever greater achievements. That's why quality assurance plays such an important role for us. **GEKO** and **EISEMANN** generators undergo several quality checks during the production process. Our components have to pass the most stringent functional tests on modern test benches, using a quality assurance system based on the ISO 9002 standard.

Guarantee

All of our generators are subject to a 1-year works guarantee. Only a manufacturer who offers a truly reliable product range based on careful workmanship and comprehensive quality control can offer such an assurance. Should a defect nevertheless be discovered, even after the guarantee has expired, we make every effort to solve the problem quickly through our authorised service centre network.

Service

GEKO and **EISEMANN** generators are only available through qualified dealers. Your dealer is your competent partner for sales and service. As you will see, there are few manufacturers who take so much trouble to provide you with background information and practical demonstrations of the advantages of **EISEMANN** systems for individual applications. In this way, we aim to spare you the headache of bad investments and make sure you get the ideal generator for your application. Your dealer is also there for you in case of guarantee claims, maintenance or trouble-shooting. He will ensure quick, straightforward repairs so that your appliance is ready for use again in next to no time.



**Superior in
generator systems
for military purposes**

Generator systems for military applications

Year	Generator system	Country
1986	SEA 1,9 kW	Germany
1986	SEA 2,2 kW	Germany
1987	SEA 12 kW	Germany
1988	MS-41-0	Austria
1989	MS-45-0	Austria
1991	4000 E-A/HHBA/NLM	Netherlands
1993	18000 ED-S/HEDA/F	Netherlands
1994	30000 ED-S/HEDA	Netherlands
1994	MS-75 kVA	Austria
1995	MS-45A-0	Austria
1999	6500 ED-A/HHBA	Latvia
1999	3000 E-A/HHBA	Latvia
2000	MS-51-0	Austria
2000	3300 E-AA/ZED/NLM	Netherlands
2000	50000 ED-S/DEDA	Switzerland
2001	13002 ED-S/SEBA	Russia
2002	9001 ED-AA/ZEDA	Poland
2004	6001 ED-AA/ZED	Czechia
2005	6401 ED-AA/ZED	Russia
2005	50000 ED-S/DEDA	Switzerland
2006	6401 ED-AA/ZED	Germany
2006	30000 ED-S/DEDA	Germany
2008	6000 ED-A/LEDA-II	Switzerland
2010	SEA 2kW 230V WS / 28V GS	Germany
2010	2500 E-A/HHBA SS	Switzerland

SEA 5kW 400V WS/28V GS tragbar

NSN	6115-12-383-0910
Engine type	Hatz 1B50
speed	2400 - 3150 min ⁻¹
voltage 3~/1~	400/230V
Electric output	6,3 kVA
frequency	50 Hz
Length	720 mm
Width	550 mm
Height	615 mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-25°C /+40°C
Weight	120 kg
Sound power level	95 dB



Typ	50000 ED-S/DEDA
ALN	762-4836
Engine Type	Deutz BF4M1013E
speed	1500 min ⁻¹
voltage 3~/1~	400/230V
Electric output	50 kVA/cos φ 0,8
frequency	50 Hz
Length	2650 mm
Width	1020 mm
Height	1470 mm
max. angle	bis 7,5°
Temp. range	-30°C /+50°C
Weight	2000 kg
Sound power level	95 dB

13002 ED-S/SEBA

Typ	13002 ED-S/SEBA
Engine type	B&S 380447
speed	1500 - 3150 min ⁻¹
voltage 3~/1~	400/230V
Electric output	13 kVA
frequency	50 Hz
Length	820 mm
Width	440 mm
Height	580mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-25°C /+40°C
Weight	150 kg
Sound power level	84 / 91 dB



6000 ED-A/LEDA-II

Typ	6000 ED-A/LEDA-II
Engine typ	Lombardini 15LD440
speed	3000 min ⁻¹
voltage 3~/1~	400/230V
Electric output	6,0 kVA
frequency	50 Hz
Length	1010 mm
Width	640 mm
Height	800 mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-20°C /+40°C
Weight	235 kg
Sound power level	93 dB



Typ	MS-45A-0
NSN	6115-0-050-0162
Engine typ	Honda GX160
speed	3000 min ⁻¹
voltage 1~	230V
Electric output	2,5 kVA
frequency	50 Hz
Length	515 mm
Width	380 mm
Height	425 mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-25°C /+50°C
Weight	54 kg
Sound power level	96 dB

3300 E-AA/ZED

Typ	3300 E-AA/ZED
Engine typ	Hatz 1B30
speed	3000 min ⁻¹
voltage 1~	230V
Electric output	3,3 kVA
frequency	50 Hz
Length	625 mm
Width	380 mm
Height	520 mm
max. angle	bis 25°
Temp. range	-25°C /+40°C
Weight	84 kg
Sound power level	100 dB



Typ	18000 ED-S/HEDA
NSN	6115-80-000-3460
Engine typ	Hatz 4L40C
speed	1500 min ⁻¹
voltage 3~/1~	400/230V
Electric output	18 kVA
frequency	50 Hz
Length	2200 mm
Width	1000 mm
Height	1310 mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-25°C /+40°C
Weight	1700 kg
Sound power level	95 dB

2500 E-A/HHBA SS

Typ	2500 E-A/HHBA SS
Engine typ	Honda GX 200 Low Noise
speed	3000 min ⁻¹
voltage 3~/1~	230V
Electric output	2,5 kVA
frequency	50 Hz
Length	590 mm
Width	430 mm
Height	470 mm
max. angle	bis 7,5°
Temp. range	-20°C /+40°C
Weight	60 kg
Sound power level	95 dB



Typ	SEA 2kW 230V WS / 28V GS
NSN	6115-12-381-7313
Engine typ	Hatz 1B27
speed	3000 min ⁻¹
voltage 1~	230V
Electric output	2,5 kVA
frequency	50 Hz
Length	570 mm
Width	481 mm
Height	425 mm
max. angle	bis 15°
Temp. range	-32°C /+49°C
Weight	M1=70 kg / M2=21 kg
Sound power level	93 dB

Portable search light

Explosion-proof according to EN 50014/VDE 0171 EEx e ib II C T4. PTB-approval-no Ex-94.C.2049. Construction in accordance with DIN 14 642. Built-in EMV-tested electronics for lamps and charging control with the functions total discharge protection, wire breaking control, economy lamp test, capacity measurement, capacity display with 5 LEDs. Flashing light with the main lamp. IOI charging characteristics. Charging only of used energy. Automatic switch-over to impulse conservation charge. The plastic casting withstands the strongest loads. It is non-abrasive, shock and drop proof even at minus temperatures, impact resistant and anti-static. With non-wearing charging contacts for Eiseemann charging unit. Simple removal from charging unit without locking. Continuously adjustable focusing results in optimal range of lighting. With transparent prism C-Washer for even working area illumination. Light head can be tilted 20° forwards and 90° backwards.



Width of winding	220mm
Dimensions (wxhxd)	310 x 374 x 375 mm
Weight	approx. 19 kg

Fittings

Wound with 50m heavy rubber sheath cable H07 RN-F3G2,5, of which 5m on auxiliary drum. Plug connection according to DIN 49442/49443 (16A, 2P + PE, impermeable to presswater); suitable for generator



Width of winding	440mm
Dimensions (wxhxd)	310 x 377 x 573 mm
Weight	approx. 58 kg

Fittings

Wound with 100m heavy rubber sheath cable H07 RN-F5G1,5, with explosion-proof connectors, 5P. suitable for generator

Telescopic tripod for positioning search lights or flood lights

extendable height	4,5 m
collapsed height	1,07 m
Weight	approx. 15 kg

Fittings

High stability. Extendable in 4 steps, lockable at each height. Attachment according to DIN 14640, 30mm diameter. With strapping device consisting of 3 tension ropes of 7m length each and 3 pegs.

